

**MUĞLA ÜNİVERSİTESİ**  
**FEN-EDEBİYAT FAKÜLTESİ YÖNETİM KURULU KARARLARI**

**Toplantı Tarihi : 23.05.2001**

**Toplantı Sayısı : 277**

**GÜNDEM:**

- 1-a) Öğrenci sağlık raporlarının,
- b) Fizik Bölümü öğrencisi Ferhat ERCİYES'in dilekçesinin görüşülmesi.
- 2-Batı Dilleri ve Edebiyatları Bölümü Bölüm Başkanı Yrd.Doç.Dr.Özlem BERK'in görevlendirilme isteğinin görüşülmesi.
- 3-Sosyoloji Bölümü öğretim üyesi Yrd.Doç.Dr.Muammer TUNA'nın görevlendirilme isteğinin görüşülmesi.
- 4-Biyoloji Bölümü öğretim üyesi Yrd.Doç.Dr.Levent TUNA ve Yrd.Doç.Dr.Ömer VAROL'un görevlendirme isteklerinin görüşülmesi.
- 5-Psikoloji Bölümünde görev yapmakta olan Arş.Gör.Dr.Hakan ÇETINKAYA'nın görev süresinin uzatılmasının görüşülmesi.

**YÖNETİM KURULU ÜYELERİ :**

Prof.Dr.Hasan ÖZEKES	Başkan-Dekan	Katıldı
Prof.Dr.Ali Osman GÜNDOĞAN	Dekan Yard	Katıldı
Prof.Dr Şener OKTIK	Uye	Katıldı
Prof.Dr Namık AÇIKGOZ	Uye	Katıldı
Prof.Dr Adnan DILER	Uye	Katıldı
Doç.Dr Mustafa İŞİLOĞLU	Uye	Katıldı
Doç.Dr.Ibrahim GULER	Uye	Katıldı
Yrd.Doç.Dr. Volkan COŞKUN	Uye	Katıldı
Bedreddin ALTINKUŞLAR	Raportör	Katıldı

Fakültemiz yönetim kurulu 23.05.2001 Çarşamba günü saat 16.00'da **Dekan Prof.Dr.Hasan ÖZEKES** başkanlığında toplandı.

**KARAR 1-a)** Öğrenci sağlık raporları görüşüldü.

Yapılan görüşmeler sonucunda;

**Çağdaş Türk Lehçeleri ve Edebiyatları Bölümü;**

9701020106 numaralı öğrencisi Fatih UĞURLUOĞLU'nun Milli Eğitim Sağlık Eğitim Merkezi Tabibliği'nden almış olduğu 18.05.2001 tarih ve 230/2921 sayılı 10 (on) günlük raporunun kabulüne ve devamsızlığına sayılmamasına,

9701020090 numaralı öğrencisi Necati DOĞAN'nın Muğla Devlet Hastanesi Başhekimliği'nden almış olduğu 17.05.2001 tarih ve 5571 sayılı 7 (yedi) günlük raporunun kabulüne ve devamsızlığına sayılmamasına,

**Sosyoloji Bölümü;**

0001040202 numaralı öğrencisi Ümit ASLAN'nın Üniversitemiz Mediko-Sosyal Merkezi'nden almış olduğu 21.05.2001 tarih ve 3270 sayılı 3 (üç) günlük raporunun kabulüne ve devamsızlığına sayılmamasına,

**Tarih Bölümü;**

9901050153 numaralı öğrencisi Levent KALELİ'nin Üniversitemiz Mediko-Sosyal Merkezi'nden almış olduğu 22.05.2001 tarih ve 2456 sayılı 2 (iki) günlük raporunun kabulüne ve devamsızlığına sayılmamasına,

**Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü;**

0001060202 numaralı öğrencisi Gözde ALTUN'nun Tekel Şarap Fabrikası Müdürlüğü İdare Tabablığı'ndan almış olduğu 17.05.2001 tarih ve 1918 sayılı 9 (dokuz) günlük raporunun kabulüne ve devamsızlığına sayılmamasına,

9901060150 numaralı öğrencisi Yusuf Kenan CAN'nın Muğla Devlet Hastanesi Başhekimliği'nden almış olduğu 15.05.2001 tarih ve 2079 sayılı 1 (bir) günlük raporunun kabulüne ve devamsızlığına sayılmamasına,

9801060121 numaralı öğrencisi Mehtap SEZER'in Ege Üniversitesi Tıp Fakültesinde 11-18 Mayıs 2001 tarihleri arasında yataklı tedavi gördüğünden bu tarihlerde devamsız sayılmamasına,

**Fizik Bölümü;**

9901070082 numaralı öğrencisi Mehmet KOÇ'un Muğla Devlet Hastanesi Başhekimliği'nden almış olduğu 16.05.2001 tarih ve 1228 sayılı 2 (iki) günlük raporunun kabulüne, devamsızlığına sayılmamasına ve arasınava giremediği MAT 108 Genel Matematik II dersinden mazeret sınav hakkı verilmesine,

**Biyoloji Bölümü;**

9701090062 numaralı öğrencisi Selvi GÜZELSAR'nın Üniversitemiz Mediko-Sosyal Merkezi'nden almış olduğu 18.05.2001 tarih ve 5231 sayılı 5 (beş) günlük raporunun kabulüne ve devamsızlığına sayılmamasına,

9701090073 numaralı öğrencisi Durak ASLAN'nın Üniversitemiz Mediko-Sosyal Merkezi'nden almış olduğu 2 (iki) günlük raporunun kabulüne, devamsızlığına sayılmamasına ve arasınava giremediği BIY 324 Tohumlu Bitkiler Sis Laboratuvar dersinden mazeret sınav hakkı verilmesine,

**"Muğla Üniversitesi Öğrenci Sağlık İşleri ve Sağlık Raporları Yönetmeliği"**nin 6 ve 7.maddesi gereği oy birliğiyle karar verildi

b)Fizik Bölümü öğrencisi Ferhat ERCIYES'in dilekçesi görüşüldü.

Yapılan görüşmeler sonucunda;

Fizik Bölümü 9701070022 numaralı öğrencisi Ferhat ERCIYES'in 12.05.2001 tarihinde ağabeyisinin vefatı nedeniyle, 15.05.2001 tarihinde yapılan FİZ 362 Klasik Mekanik dersinin arasınava katılamadığından bu dersten mazeret sınav hakkı verilmesine oy birliğiyle karar verildi

**KARAR 2-**Batı Dilleri ve Edebiyatları Bölümü Bölüm Başkanı Yrd Doç.Dr.Özlem BERK'in görevlendirilme isteği görüşüldü.

Yapılan görüşmeler sonucu;

Batı Dilleri ve Edebiyatları Bölümü Bölüm Başkanı Yrd Doç Dr Ozlem BERK'in;

a)06-08 Temmuz 2001 tarihleri arasında İngiltere'de Warwick Üniversitesi tarafından yapılacak olan **"Translation and Mediation"**adlı çeviri konferansa **"The Image of Turkey in English Translation"** adlı bildiriyle katılacağından, katılım ücreti olan 40 Sterlin'nin fakültemizin 2001 Mali Yılı Bütçesinin 111.65 1 001/300 Hizmet Alımları Harcama Kaleminin 390 Diğer Hizmet Alımları ayrıntı kodundan,

b)12-15 Temmuz 2001 tarihleri arasında İngiltere'de Cambridge Üniversitesi tarafından yapılacak olan **"Between Empires: Orientalism before 1600"**adlı konferansa **"Pedro's Forced Journey to Constantinople: Memoirs of a Spanish Slave among the Turks"** adlı bildiriyle katılacağından, katılım ücreti olan 140 Sterlin'nin fakültemizin 2001 Mali Yılı Bütçesinin 111 65.1.001/300 Hizmet Alımları Harcama Kaleminin 390 Diğer Hizmet Alımları ayrıntı kodundan,

2 (iki) günlük yevmiyesinin (5 Temmuz 2001 tarihli Resmi Gazetede ki döviz kuru üzerinden) 111 65 1.001/200 Yolluklar Harcama Kaleminin 240 Yurtdışı Geçici Görev Yollukları ayrıntı kodundan ödenmesine, yolluksuz-yevmiyeli ve 06-15 Temmuz 2001 tarihleri arasında yol hariç görevli-izinli sayılabilmesi için konusunun 2547 sayılı Kanunun 39.maddesi gereği Rektörlü-e arzına oy birliğiyle karar verildi

*[Handwritten signatures and initials at the bottom of the page]*

**KARAR 3-**Sosyoloji Bölümü öğretim üyesi Yrd Doç Dr Muammer TUNA'nın görevlendirilme isteği görüşüldü.

Yapılan görüşmeler sonucunda;

Sosyoloji Bölümü öğretim üyesi Yrd.Doç Dr Muammer TUNA'nın 16-20 Temmuz 2001 tarihleri arasında İngiltere'de Londra kentinde yapılacak olan "*Detecting Environmental Change, Science ad Society*" adlı toplantıya "*Environmentalism: An Empirical Test of Environmental Attitudes in More and Less Developed Countries*" adlı bildiriyle katılacağından, katılım ücreti olan 260 Sterlin'in fakültemizin 2001 Mali Yılı Bütçesinin 111.65 1.001/300 Hizmet Alımları Harcama Kaleminin 390 Diğer Hizmet Alımları ayrıntı kodundan, 2 (iki) günlük yevmiyesinin (16 Temmuz 2001 tarihli Resmi Gazetede ki döviz kuru üzerinden) 111.65.1.001/200 Yolluklar Harcama Kaleminin 240 Yurtdışı Geçici Görev Yollukları ayrıntı kodundan ödenmesine, yolluksuz-yevmiyeli ve 16-20 Temmuz 2001 tarihleri arasında yol hariç görevli-izinli sayılabilmesi için konusunun 2547 sayılı Kanunun 39 maddesi gereği Rektörlüğe arzına oy birliğiyle karar verildi.

**KARAR 4-**Biyoloji Bölümü öğretim üyesi Yrd.Doç.Dr.Levent TUNA ve Yrd Doç Dr.Omer VAROL'un görevlendirme isteği görüşüldü.

Yapılan görüşmeler sonucunda;

Biyoloji Bölümü öğretim üyesi;

a)Yrd.Doç.Dr.Levent TUNA'nın Araştırma Fonu tarafından desteklenen "*Muğla Bölgesindeki Termik Santrallerden Kaynaklanan Kirlilik Üzerine Bir Araştırma*" konulu proje kapsamında aşağıda isimleri bulunan personelin aşağıda belirtilen tarihlerde yolluk-yevmiyelerinin Araştırma Fon Saymanlığından ödenmesi kaydıyla görevli-izinli sayılmaları için 2547 sayılı Kanunun 39 maddesi gereği Rektörlüğe arzına oy birliğiyle karar verildi

Proje Personeli

Yrd Doç.Dr.Levent TUNA

Doç.Dr Betül BÜRÜN

Yer ve Tarihler :

İzmir : 06-08 Haziran 2001

b)Yrd Doç.Dr Ömer VAROL'un Araştırma Fonu tarafından desteklenen "*Muğla İli Fıstık Çamlarının (Pinus pineal) Floristik ve Fitososyolojik Yönden Araştırılması*" konulu proje kapsamında 02-31 Temmuz 2001 tarihleri arasında yolluk-yevmiyesinin Araştırma Fon Saymanlığından ödenmesi kaydıyla görevli-izinli sayılması için 2547 sayılı Kanunun 39 maddesi gereği Rektörlüğe arzına oy birliğiyle karar verildi.

**KARAR 5-**Psikoloji Bölümünde görev yapmakta olan Arş Gör.Dr Hakan ÇETİNKAYA'nın görev süresinin uzatılması görüşüldü

Yapılan görüşmeler sonucunda;

Psikoloji Bölümünde görev yapmakta olan Arş.Gör.Dr Hakan ÇETİNKAYA'nın görev süresinin 30.05.2002 tarihine kadar uzatılmasının uygun olacağına ve 2547 sayılı Kanunun 33.maddesi gereği Rektörlüğe arzına karar verildi

*[Handwritten signatures and initials at the bottom of the page]*



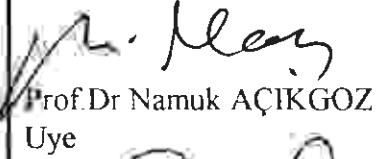
Prof. Dr. Hasan ÖZEKES  
Dekan-Başkan



Prof. Dr. Ali Osman GÜNDOĞAN  
Dekan Yardımcısı



Prof. Dr. Şener OKTİK  
Uye



Prof. Dr. Namuk AÇIKGOZ  
Uye



Prof. Dr. Adnan DILER  
Uye



Doç. Dr. Mustafa İŞİLOĞLU  
Uye



Doç. Dr. İbrahim GULER  
Uye



Yrd. Doç. Dr. Volkan COŞKUN  
Uye



Bedreddin ALTINKUŞLAR  
Raportör

**MUĞLA ÜNİVERSİTESİ**  
**FEN-EDEBİYAT FAKÜLTESİ DEKANLIĞINA**

Muğla Üniversitesi Öğrenci Sağlık İşleri ve Sağlık Yönetmeliğine göre aldığım rapor  
ektedir. Bilgilerinizi ve devamsızlık / sınavlar için mazeretimin kabul edilmesi hususunda  
gereğini arz ederim

Adı Soyadı **Fatih UĞURLUOĞLU**  
Numaralı **9701020106**  
Daha önce almış olduğu sağlık raporu: —

Tarih **18.5.2001**  
İmza



Raporun:  
Alındığı Kurum : **Millî Eğitim Sağlık Eğitim Merkezi, Tab.**  
Alındığı Tarih : **18.5.2001**  
Sürelî : **10**

**MAZERET SINAVINA GİRMEYİ TALEP ETTİĞİ DERSLER :**

Derslerin Adı	Sınav Tarihleri	Saati
1=		
2=		
3=		
4=		
5=		
6=		

**Ek:**

**NOT:** Herhangi bir sosyal güvenlik kuruluşundan yararlanma imkanı olan öğrenciler ilgili belgelerini de bu dilekçeye eklemek zorundadırlar.

21 S. 1001  
1093.

25  
18.8  
21

T.C.  
MUĞLA ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜ  
Sağlık Kültür ve Spor Dairesi Başkanlığı  
Öğrenci Muayene İstek Formu

ÖĞRENCİNİN Adı Soyadı : **Fatih UĞURLUDGLU**

Fakültesi : **F.E.F. Çarlas Türk Leh. ve Edb.**

Sınıfı, No : **9701020106**

Adresi : **Köteçli Köyü**

Kurum : **Yeni Yüzyıl İ. Unv. İmzası**

Kayıt Çıkış Tarihi : **18.05.2001**

Çıkış No : **15.35 1243**

(Tedarik Giderleri Kurumumuzca Ödenecektir.)

Mediko Sosyal Merkezi  
T.C. Devlet Hastanesi

Sağlık Kurumunun Adı  
Tarih, Kayıt No:

Teşhis

Baştabibin Havalesi

Tedavi

Teşhis

Karar

Tedavi

Karar

Muayene Eden Tabibin  
Adı Soyadı İmzası

Muayene Eden Tabibin  
Adı Soyadı İmzası

Onaylayanın Unvanı  
İmza, Tarih, Mühür

Baştabibin Adı Soyadı İmza  
Tarih, Mühür

# HASTANIN MUAYENE İSTEĞİ

T.C. Standart Form No. 1 - 02-001

NOT: Tedavi Giderleri  
Kurumunca Ödenecektir.

1. Kurumun Adı, Eğitim ? akanlığı Teftiş Kurulu Başkanlığı		
2. Memurun Soyadı, Adı UĞURLUOĞLU Zekeriya		3. Hastanın Soyadı, Adı UĞURLUOĞLU Fatih (Oğlu)
4. Görevi Baş Mufettiş	5. Sicil No 94294	6. Kadro Derecesi 1/2
7. Adresi Emirbeyazıt Mah. 15. MUĞLA		
8. Kurumun Adı, Eğitim ? akanlığı Teftiş Kurulu Başkanlığı Seri İl İlli (Tedavi giderleri)		9. Kurum kayıt çıkış tarihi 18.05.2001
		10. Kurum kayıt çıkış No 230/12921
11. Sağlık Kuruluşunun Adı İl Eğ. Sağ. Eğ. Mer. Tab.		18. Sağlık kurumunun Adı
12. Sağlık kuruluşu kayıt tarihi ve no 18.05.2001/12025		19. Sağlık kurumu kayıt tarihi ve no
13. Teşhis Akut miyokard enfeksiyonu		20. Baştabibin havalesi
14. Karar Tedavi		21. Tedavi
15. Karar Tedavi		22. Tedavi
16. Muayene Ünvanı Dr.		23. Karar
24. Tabibin Soyadı, Adı, İmzası		25. Baştabibin İmzası, Tarih, Mühür



## **FORMUN KULLANIMI**

1. Bu form, memur ile bakmakla yükümlü bulunduğu kişilerin;

a. Kurum tabibi merkezi hükümet polikliniği, hükümet tabibi, sağlık ocağı, belediye tabibi, gerektiğinde serbest tabip, sağlık memuru veya ebe tarafından muayene isteği;

b. Hastanece muayenelerinin gerekmesi;

hallerinde kullanılır.

2. Form iki veya gerekli görülen hallerde üç nüsha olarak düzenlenir.

3. Form elle doldurulacak şekilde düzenlenmiştir.

## **AÇIKLAMA**

### **7. Adresi**

Hastanın muayenesinin yapılacağı adres belirtilir.

### **8. Kurum yetkilisinin soyadı, adı, ünvanı, imzası**

Kurum bünyesinde, hastayı muayeneye gönderen kişinin soyadı, adı, ünvanı yazılır ve imzalanır.

### **10. Kurum Kayıt Çıkış No.**

Bu bölümde, kurum kayıt çıkış numarası veya doktorun vereceği protokol numarası yazılır.

### **11. Sağlık Kuruluşunun Adı**

Kurum tabibi, hükümet tabibi, sağlık ocağı, belediye tabibi, v.b. kuruluşunun adı yazılır.

### **15. Karar**

Bu bölümde, verilen istirahatın süresi de belirtilir.

### **16. Muayene edenin soyadı, adı, ünvanı, imzası, tarih**

Sağlık kuruluşunda muayeneyi yapan ve gerektiğinde hastayı hastaneye götüren yetkilinin soyadı, adı ve ünvanı yazılır ve imzalanarak tarih belirtilir.

### **17. Onaylayanın ünvanı, imzası, tarih, mühür**

a. Muayene eden özel takip ise imzası,

b. Muayene eden sağlık memuru, hemşire veya ebe ise raporun ilgili ocak veya hükümet tabibliği veya sağlık ve sosyal yardım müdürlüğünce onaylanması bu bölümde gösterilir

### **18. Sağlık Kurumun Adı**

Hastanın gönderildiği hastanenin adı yazılır.

### **24. Tabibin Soyadı, Adı, imzası**

Hastanede muayene eden tabibin soyadı, adı yazılır ve

**MUĞLA ÜNİVERSİTESİ**  
**FEN-EDEBİYAT FAKÜLTESİ DEKANLIĞINA**

Muğla Üniversitesi Öğrenci Sağlık İşleri ve Sağlık Yönetmeliğine göre aldığım rapor  
ektedir. Bilgilerinizi ve devamsızlık / sınavlar için mazeretimin kabul edilmesi hususunda  
gereğini arz ederim.

Adı Soyadı: *Necati Doğan*  
Numaralı : *97-01020050*  
Daha önce almış olduğu sağlık raporu: —

Tarih  
İmza



Raporun:  
Alındığı Kurum : *Muğla Devlet Hast.*  
Alındığı Tarih : *17.05.2001*  
Sürelili : *7 gün*

**MAZERET SINAVINA GİRMEYİ TALEP ETTİĞİ DERSLER :**

Derslerin Adı	Sınav Tarihleri	Saati
1- —	—	—
2- —	—	—
3- —	—	—
4- —	—	—
5- —	—	—
6- —	—	—

**Ek:**

**NOT:** Herhangi bir sosyal güvenlik kuruluşundan yararlanma imkanı olan öğrenciler ilgili  
belgelerini de bu dilekçeye eklemek zorundadırlar.

23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100

T. C.  
MUĞLA ÜNİVERSİTESİ  
İktisadi ve İdari Bilimler Fakültesi  
İktisat Bölümü  
21  
3  
10/15

T.C.  
MUĞLA ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜ  
Sağlık Kültür ve Spor Dairesi Başkanlığı  
Öğrenci Muayene İstek Formu

ÖĞRENCİNİN Adı Soyadı : Necati DOĞAN

Fakültesi : F E F Çağdaş Türk Leh. ve Edb.

Sınıfı, No : 9701020090

Adresi : Koteekli Köyü

Kurum Adı, Uzunluğu, imzası

N

Kayıt Çıkış Tarihi :

18.05.2001

Kayıt Çıkış No:

saat: 14.30 1242

(Tedavi Giderleri Kurumumuzca Odenecektir)

Mediko Sosyal Merkezi  
Devlet Hastanesi

Sağlık Kurumunun Adı  
Tarih, Kayıt No:

Teşhis

Baştabibin Havalesi

Tedavi

Teşhis

Karar

Tedavi

Karar

Muayene Eden Tabibin  
Adı Soyadı İmzası

Muayene Eden Tabibin  
Adı Soyadı İmzası

Onaylayanın Ünvanı  
İmza, Tarih, Mühür

Baştabibin Adı Soyadı İmza  
Tarih, Mühür

T.C.  
SAĞLIK BAKANLIĞI  
MUĞLA DEVLET HASTANESİ  
BAŞHEKİMLİĞİ

Sayı : B104İSM4480013/

M U Ğ L A

Konu -

Tarih ...../...../199.....

Rapor No. : 5571

Rapor Tarihi : 17.05.2001

17.05.2001 tarihinde 12070/Adl. protokol no ile muayenesi yapılan  
Necati DOĞAN 1. Alerjik Kızamık Tanı ile  
edilerek gerekli reçetesi verilir 7 (yed) gün istimalatı gerektiğini bildirir rapordur

Dr.



Opr. Dr. Necati DOĞAN



**MUĞLA ÜNİVERSİTESİ**  
**FEN-EDEBİYAT FAKÜLTESİ DEKANLIĞINA**

Muğla Üniversitesi Öğrenci Sağlık İşleri ve Sağlık Yönetmeliğine göre aldığım rapor  
ektedir. Bilgilerinizi ve devamsızlık / sınavlar için mazeretimin kabul edilmesi hususunda  
gereğini arz ederim.

Adı Soyadı: Ömit ASLAN  
Numaralı : 0001040202  
Daha önce almış olduğu sağlık raporu: —

Tarih  
İmza

21.05.2021  
[İmza]

Raporun:  
Alındığı Kurum Mediko - Sosyal  
Alındığı Tarih : 21.05.2021  
Sürelili : 35 gün

***MAZERET SINAVINA GİRMEYİ TALEP ETTİĞİ DERSLER :***

Derslerin Adı	Sınav Tarihleri	Saati
1- <u>—</u>	<u>—</u>	<u>—</u>
2- <u>—</u>		
3- <u>—</u>		
4- <u>—</u>		
5- <u>—</u>		
6- <u>—</u>		

**Ek:**

**NOT:** Herhangi bir sosyal güvenlik kuruluşundan yararlanma imkanı olan öğrenciler ilgili belgelerini de bu dilekçeye eklemek zorundadırlar.

22. 11. 2001

22. 11. 2001

22. 11. 2001

**T.C.**  
**MUĞLA ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜ**  
**Sağlık Kültür ve Spor Dairesi Başkanlığı**  
**Öğrenci Muayene İstek Formu**

**OGRENCİNİN**

Adı Soyadı : **Ümit ASLAN**  
Fakültesi : **FET/Sosyoloji Bölümü**  
Sınıfı, No : **1.0001040202**  
Adresi : **Ketekli Köyü/Muğla**

Kurum Y. Adı, U. zası

Kayıt Çıkış Tarihi :

**21.05.2001**

Kayıt Çıkış No

**1250/Saat:11.15**

Mediko Sosyal Merkezi

Tarih, Kayıt No:

**21.05.2001 3220**

Sağlık Kurumunun Adı

Tarih, Kayıt No:

Teşhis

Baştabibin Havalesi

Tedavi

Teşhis

Ka

Tedavi

Karar

Muayene Eden Tabibin  
Adı Soyadı İmzası

Muayene Eden Tabibin  
Adı Soyadı İmzası

Onaylayanın Ünvanı  
İmza, Tarih, Mühür

Baştabibin Adı Soyadı İmza  
Tarih, Mühür



**MUĞLA ÜNİVERSİTESİ**  
**FEN-EDEBİYAT FAKÜLTESİ DEKANLIĞINA**

Muğla Üniversitesi Öğrenci Sağlık İşleri ve Sağlık Yönetmeliğine göre aldığım rapor  
ektedir. Bilgilerinizi ve devamsızlık / ~~sınavlar~~ için mazeretimin kabul edilmesi hususunda  
gereğini arz ederim.

Adı Soyadı: **Levent KALELİ**  
Numaralı : **9901050153**  
Daha önce almış olduğu sağlık raporu:

Tarih **22.03.2002**  
İmza 

Raporun:  
Alındığı Kurum **Muğla Üniversitesi (Medito-Sosyal)**  
Alındığı Tarih : **22.03.2002**  
Sürelili : **2 gün**

**MAZERET SINAVINA GİRMEYİ TALEP ETTİĞİ DERSLER :**

Derslerin Adı	Sınav Tarihleri	Saati
1		
2		
3		
4		
5		
6		

**Ek:**

**NOT:** Herhangi bir sosyal güvenlik kuruluşundan yararlanma imkanı olan öğrenciler ilgili belgelerini de bu dilekçeye eklemek zorundadırlar.

23. 5. 2001  
1116

10

T.C.  
MUĞLA ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜ  
Sağlık Kültür ve Spor Dairesi Başkanlığı  
Öğrenci Muayene İstek Formu

**ÖĞRENCİNİN**

Adı Soyadı : **Levent KALELİ**  
Fakültesi : **FEF/Tarih Bölümü**  
Sınıfı, No : **2.9901050153**  
Adresi : **Kötekli Köyü/Muğla**

Kurum Y... yadı. Ünvanı

Kayıt Çıkış Tarihi :

**22.05.2001**

Kayıt Çıkış No

**1257/Saat:8.50**

(Tedavi Gi... ruru... cektir)

Sağlık Kurumunun Adı  
Tarih, Kayıt No:

Teşhis

Baştabibin Havalesi

Tedavi

Teşhis

Tedavi

Karar

M... abib  
Adı Soyadı

Muayene Eden Tabibin  
Adı Soyadı İmzası

**Dip No: 96 - 1734**

Onayla... nı. Ünvanı  
İmza, Tarih Mühür

Baştabibin Adı Soyadı İmza  
Tarih, Mühür

**MUĞLA ÜNİVERSİTESİ**  
**FEN-EDEBİYAT FAKÜLTESİ DEKANLIĞINA**

Muğla Üniversitesi Öğrenci Sağlık İşleri ve Sağlık Yönetmeliğine göre aldığım rapor  
ektedir. Bilgilerinizi ve devamsızlık / sınavlar için mazeretimin kabul edilmesi hususunda  
gereğini arz ederim.

Adı Soyadı: GÖNDE ALIYAN

Numaralı : 0001060202

Daha önce almış olduğu sağlık raporu: \_\_\_\_\_

Tarih 17.05.2021  
İmza 

Raporun:

Alındığı Kurum : Tekel Pazarlama ve Dağıtım Baş Müdürlüğü / MUĞLA

Alındığı Tarih : 17.05.2021

Süreli : 3 gün

**MAZERET SINAVINA GİRMEYİ TALEP ETTİĞİ DERSLER :**

Derslerin Adı	Sınav Tarihleri	Saati
1-		
2-		
3-		
4-		
5-		
6-		

**Ek:**

**NOT:** Herhangi bir sosyal güvenlik kuruluşundan yararlanma imkanı olan öğrenciler ilgili belgelerini de bu dilekçeye eklemek zorundadırlar.

17.5.2001  
1088

17.5.2001  
1088

TEKEL  
YAPRAK TÜTÜN İŞLETMELERİ VE TİCARETİ MÜESSESESİ  
MÜDÜRLÜĞÜ  
Muğla Yaprak Tütün İşletme Müdürlüğü

MUĞLA ÜNİ. TÜRK DİL VE EDEBİYAT. okulu 1. sınıf 0.2 numaralı Türkay Altın

Yazın / Kız / Oğla

... tanısıyla tedavi gerekmektedir

18-5-2021 / 25-5-2021 tarihleri arasında istirahati uygundur

prot no: 258

Dr. Figen AYDIN GAN

Dr. Figen

Dip. 2649



# HASTANIN MUAYENE İSTEĞİ TUM MASRAFLAR ELAZIĞ TEKEL

T.C. Standart Form No 1.5.109

ŞARAP FABRİKASI MÜDÜRLÜĞÜNE KARŞILA

ACAK

1 Kurumu <b>TEKEL PAZARLAMA VE DAĞITIM BAŞMÜDÜRLÜĞÜ-MUĞLA</b>		3 Hastanın soyadı, adı <b>ALTUN Gözde (Kızı)</b>	
2. Memurun soyadı, adı <b>ALTUN Türkay</b>	5 Sicil no <b>Sd.2201</b>	6 Kadro derecesi	
4 Görevi <b>Memur</b>	7 Adresi		
8. Kurum yetkilisinin soyadı, adı ünvanı <b>Y. T. Ün</b>		9 Kurum kayıt çıkış tarihi <b>17.05.2001</b>	
11 Sağlık kuruluşunun adı <b>İDARE TABİBLİĞİNE -MUĞLA</b>		18 Sağlık kurumu no	
12 Sağlık kuruluşu kayıt tarihi ve no. <b>17.5.2001 / 258</b>		19 Sağlık kurumu kayıt tarihi ve no <b>1918</b>	
13 Teşhis <b>- AİT</b>		20 Baştabibin havalesi	
14 Tedavi <b>n.v.</b>		21 Teşhis	
15 Kurar <b>17.5.2001 / 25.5.2001</b> <b>teşhis alındı</b> <b>ühtüvan</b>		22 Tedavi	
16 <b>Y. T. Ün</b> ad		24 Tabibin soyadı, adı, imzası	
17 <b>Y. T. Ün</b>		25 Baştabibin imzası, tarih, mühür	

Kod : 168220088

## FORMUN KULLANIMI

1. Bu form memur ile bakmakla yükümlü bulunduğu kişilerin.
  - a. Kurum tabibi merkezi hükümet polikliniği, hükümet tabibi sağlık ocağı, belediye gerektiğinde serbest tabip, sağlık memuru, hemşire veya ebe tarafından, muayene isteği;
  - b. Hastaneye muayenelerinin gerekmesi, hallerinde kullanılır
2. Form, iki veya gerekli görülen hallerde üç nüsha olarak düzenlenir.
3. Form elle doldurulacak şekilde düzenlenmiştir

## AÇIKLAMA

Aşağıda gösterilen rakamlar formdaki soru bilgi başlığı rakamlarına karşılıktır. Açıklanması gerekli görülmeyen soru bilgi başlıkları hakkında açıklama yapılmamıştır

6. Hastanın soyadı, adı:  
Memurun bakmakla yükümlü bulunduğu (eş, çocuk, ana, baba) hastanın soyadı adı yazılır
7. Adresi  
Hastanın muayenesinin yapılacağı adres belirtilir.
8. Kurum yetkilisinin soyadı, adı, ünvanı, imzası  
Kurum bünyesinde, hastayı muayeneye gönderen kişinin soyadı, adı ünvanı yazılır ve imzalanır.
10. Kurum kayıt çıkış no  
Bu bölüme, kurum kayıt çıkış numarası veya doktorun vereceği protokol numarası yazılır.
11. Sağlık kuruluşunun adı  
Kurum tabibi, hükümet tabibi, sağlık ocağı, belediye tabibi, v.s. kuruluşun adı yazılır
15. Karar  
Muayenede, verilen istirahatın süresi de belirtilir
16. Muayene edenin soyadı, adı, Ünvanı, imzası tarih  
Sağlık kuruluşunda muayeneyi yapan ve gerektiğinde hastayı hastaneye getiren yetkilinin soyadı, adı ve ünvanı yazılır ve imzalanarak tarih belirtilir
17. Onaylayanın ünvanı, imzası, tarih, mühür.
  - a. Muayene eden özel tabip ise imzası.
  - b. Muayene eden sağlık memuru, hemşire veya ebe ise raporun ilgili ocak veya hükümet tabipliği veya sağlık veya sosyal yardım müdürlüğüne onaylanması bu bölümde gösterilir
18. Sağlık kurumunun adı  
Hastanın gönderildiği hastanenin adı yazılır
24. Tabibin soyadı, adı, imzası  
Hastanede muayene eden tabibin soyadı, adı yazılır ve imzalanır



T.C.  
MUĞLA ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜ  
Sağlık Kültür ve Spor Dairesi Başkanlığı  
Öğrenci Muayene İstek Formu

**ÖĞRENCİNİN**

Adı Soyadı : **Gözde ALTUN**  
Fakültesi : **F.E.F Türk Dili ve Edb.**  
Sınıfı, No : **0001060202**  
Adresi : **Köşeli Köyü**

Kurum Yetkilisi (Adı, Soyadı, İmzası)

**Bedrettin**

**Fakülte**

(Tedavi Giderleri Kurumumuzca Ödenecektir.)

Kayıt Çıkış Tarihi :  
**10.04.2001**

Kayıt Çıkış No:  
**saat: 10.20 1079**

Mediko Sosyal Merkezi

Tarih, Kayıt No:

**Dauket Hastanesi**

Sağlık Kurumunun Adı

Tarih, Kayıt No:

Teşhis

Baştabibin Havalesi

Tedavi

Teşhis

Karar

Tedavi

Karar

Muayene Eden Tabibin  
Adı Soyadı İmzası

Muayene Eden Tabibin  
Adı Soyadı İmzası

Onaylayanın Unvanı  
İmza, Tarih, Mühür

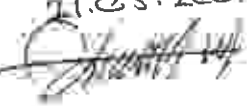
Baştabibin Adı Soyadı İmza  
Tarih, Mühür

**MUĞLA ÜNİVERSİTESİ**  
**FEN-EDEBİYAT FAKÜLTESİ DEKANLIĞINA**

Muğla Üniversitesi Öğrenci Sağlık İşleri ve Sağlık Yönetmeliğine göre aldığım rapor  
ektedir. Bilgilerinizi ve devamsızlık / sınavlar için mazeretimin kabul edilmesi hususunda  
gereğini arz ederim

Adı Soyadı: Musa R. Kenan ÇALI  
Numaralı : 990106015  
Daha önce almış olduğu sağlık raporu: —

Tarih  
İmza

21.05.2021  


Raporun:

Alındığı Kurum : T.C Devlet Hastanesi

Alındığı Tarih : 18.05.2021

Sürelili : Bir (1) gün

**MAZERET SINAVINA GİRMEYİ TALEP ETTİĞİ DERSLER :**

Derslerin Adı	Sınav Tarihleri	Saati
1- <u>—</u>		
2- <u>—</u>		
3- <u>—</u>		
4- <u>—</u>		
5- <u>—</u>		
6- <u>—</u>		

**Ek:**

**NOT:** Herhangi bir sosyal güvenlik kuruluşundan yararlanma imkanı olan öğrenciler ilgili belgelerini de bu dilekçeye eklemek zorundadırlar.

27.05.2004  
1000 50 12  
L. 1000 50 12

21.5.2004  
1093



**MUĞLA ÜNİVERSİTESİ**  
**FEN-EDEBİYAT FAKÜLTESİ DEKANLIĞINA**

Muğla Üniversitesi Öğrenci Sağlık İşleri ve Sağlık Yönetmeliğine göre aldığım rapor  
ektedir. Bilgilerinizi ve devamsızlık / ~~sınavlar~~ için mazeretimin kabul edilmesi hususunda  
gereğini arz ederim.

Adı Soyadı : MEHTAP SEZER  
Numaralı : 9801060121  
Bölümü : Türk Dil ve Edebiyatı  
Daha önce almış olduğu sağlık raporu:

Tarih 22-05-2001

İmza *M. Sezer*

Raporun:

Alındığı Kurum : Ege Üniversitesi Tıp Fakültesi Nöroloji ABD.

Alındığı Tarih : 11-05-2001 / 18.05.2001

Sürelili :

**MAZERET SINAVINA GİRMEYİ TALEP ETTİĞİ DERSLER :**

Derslerin Adı	Sınav Tarihleri	Saati
1-		
2-		
3-		
4-		
5-		
6-		

**Ek:**

NOT: Herhangi bir sosyal güvencesi kuruluştan yararlanma imkanı olan öğrenciler ilgili belgelerini de bu dilekçeye eklemek zorundadırlar.

23-5. Lead  
1116

23-5  
1116

EGE ÜNİVERSİTESİ TIP FAKÜLTESİ  
NÖROLOJİ ANABİLİM DALI  
HASTA ÇIKIŞ ÖZETİ

/ ADI SOYADI: Mehtap Sezer

HASTANE PROT.NO:

DOĞUM TARİHİ: 1979

KLİNİK PROT.NO:

DOĞUM YERİ: İskenderun

MESLEK: Öğrenci

YATIŞ TARİHİ: 11.5.2001

GELİŞ KANALI: Poliklinik

ÇIKIŞ TARİHİ: 18.5.2001

ADRES: Yunus Emre Mh.no:308/1 No:6 İskenderun

YATIRAN DR: Ö.Doğanavşargil

TANI : intranükleer oftalmopleji

ÇIKARAN DR: Ö.Doğanavşargil

SONUÇ: Selah

YAKINMA: Başdönmesi, çiftgörme

ÖYKÜ : ilk kez 7.5.2001 tarihinde başdönmesi şikayeti başlayan hastanın 8.5.2001 tarihinde çift görme şikayeti başlamış. muğla ÜN de öğrenci olan hasta kliniğimize sevk edilmiş. ileri tetkik ve tedavi amacıyla yatırıldı. ÖZ VE SOY GEÇMİŞ: Babada DM, annede HT

FİZİK VE NÖROLOJİK BAKI: Biliş açık koopere oryante pupiller normoizokorik. Sol iNO(+). Sağ gözün aşağıda olduğu skew deviasyon. Upbeat nistagmus (+). motor sistem olağan. sağda aşıl klonusu (+). Solda DTR azalmış. bilateral babinski ilgisiz.

YARDIMCI İNCELEMELER:

Hematokrit: %38 , Hemogloblin: %13 , Lökosit: 5470 RBC: 4,27 Trombosit: 224000 , Sedim: 4 mm/st , Rutin idrar: HS da 6-7 epitel

SGOT: 14 U/L , SGPT: 10 U/L , Alkalen F: 79 U/L , LDH: 2490 U/L , GGT: 9

T. Protein: 7 mg/dl , Albumin: 4,7 mg/dl , Globulin: 2,3 mg/dl ,

T. Bilirubin: 0,62 D. Bilirubin: 0,19 f. Bilirubin: 0,43 CPK: 57 CK-MB: 13

Üre: 20 mg/dl , Kreatinin: 0,94 mg/dl ,

A. Kan Şekeri: 87 mg/dl , Na: 138 mEq/L , K: 4 mEq/L , Ca: 9,4 mg/dl

T. Kolesterol: 103 mg/dl , Trigliserid: 38 mg/dl ,

EKG: NSR

AKCİĞER GRF: Olağan

KRANİYAL MRG: 11.5.2001 N kranial MR, 15.5.2001 N kontrastlı kranial MR

NÖRO-OFTALMOLOJİK BAKI: Normal VEP, SEP, AEP

KLİNİK GİDİŞ VE SONUÇ: Sol iNO nedeniyle yatırılan hastada ilk olarak M. Sklero düşünüldü. Ayrıca olabilecek bir enfarkt oalsılığı için coraspin 300 1x1, Fraxparine 0,3 2x1 başlandı. Ancak hastanın kranial MR larında plak görülmedi. Hastanın sınavları nedeniyle çıkış isteği üzerine hastanın MR larında tanıyı destekler bulguların olmaması EVOK Potansiyellerinin N olması üzerine hasta 1 ay sonra Nörosensorial birimine kontrole gelmek üzere externe alındı.

TEDAVİ: Plavix 75 mg. 1x1

Doç. Dr. B. Uludağ

Dr. Ö. Doğanavşargil



T.C.  
MUĞLA ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜ  
Sağlık Kültür ve Spor Dairesi Başkanlığı  
Öğrenci Muayene İstek Formu

**ÖĞRENCİNİN**

Adı Soyadı : **Mehtap SEZER**  
Fakültesi : **F.E.F Türk Diş ve Edb.**  
Sınıfı, No : **9801060121**  
Adresi : **Kötekli Köyü**

Kurum Yetkilisinin Adı, Soyadı, Ünvanı, imzası

*[Signature]*

Kayıt Çıkış Tarihi :

**09.05.2001**

Kayıt Çıkış No :

**9.42**

**1188**

(Tarihli Giderleri Kurumumuzca Ödenmektedir.)

Mediko Sosyal Merkezi

Tarih, Kayıt No :

**09.05.2001/1355 2913**

Teşhis

Sağlık Kurumunun Adı

Tarih, Kayıt No

Baştabibin Havalesi

Tedavi

Teşhis

**Diplomi, vertigo (?)**

Karar

Tedavi

Karar

**EUPF Nöroloji ASD a  
sehi uygundur (refakatli)**

Muayene Eden Tabibin

Adı Soyadı İmzası

Muayene Eden Tabibin

Adı Soyadı İmzası

Onay

İmza

BAĞDADIYALI SAĞLIK BİLİMİ

İTİFAK MÜHÜRÜ



T.C.  
MUĞLA ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜ  
Sağlık Kültür ve Spor Dairesi Başkanlığı  
Öğrenci Muayene İstek Formu

**ÖĞRENCİNİN**

Adı Soyadı : **Mahtap SEZEN**  
Fakültesi : **FEF/ Türk Dili ve Edb.Böl.**  
Sınıfı, No : **9801060121**  
Adresi : **Emekli Köyü/Muğla**

Kurum Yetkilisinin Adı, Soyadı, Unvanı, imzası

Kayıt Çıkış Tarihi :

**10.03.2001**

Kayıt Çıkış No:

**1201/Sant:14.30**

(Tedavi Gide : ru Bat ek

Mediko Sosyal

Sağlık Kurumunun Adı  
Tarih, Kayıt No

**FEF/Rektörlük**  
**18.3.01.**

Teşhis

Baştabibin Havalesi

Tedavi

Teşhis

**Sol INS**

Karar

Tedavi

**Rv.**

Karar

Muayene Eden Tabibin  
Adı Soyadı İmzası

Muayene Eden Tabibin  
Adı Soyadı İmzası

**M. U. E. İp**

Onaylayanın Unvanı  
İmza, Tarih, Mühür

Baştabibin Adı Soyadı İmza  
Tarih, Mühür

**MUĞLA ÜNİVERSİTESİ**  
**FEN-EDEBİYAT FAKÜLTESİ DEKANLIĞINA**

Muğla Üniversitesi Öğrenci Sağlık İşleri ve Sağlık Yönetmeliğine göre aldığım rapor  
ektedir. Bilgilerinizi ve devamsızlık / sınavlar için mazeretimin kabul edilmesi hususunda  
gereğini arz ederim.

Adı Soyadı: MEHMET LOY

Numaralı : 5901070082

Daha önce almış olduğu sağlık raporu

Tarih  
İmza

18-05-2001  
[İmza]

Raporun:

Alındığı Kurum : DEVLET HASTANESİ

Alındığı Tarih : 16-05-2001

Sürelili : 2 gün süreli

**MAZERET SINAVINA GİRMEYİ TALEP ETTİĞİ DERSLER :**

Derslerin Adı	Sınav Tarihleri	Saati
1- <u>(MA-108)</u> <u>GENEL MATEMATİK II</u>	<u>17-05-2001</u>	<u>10-30</u>
2- .....		
3- .....		
4- .....		
5- .....		
6- .....		

**Ek:**

**NOT:** Herhangi bir sosyal güvenlik kuruluşundan yararlanma imkanı olan öğrenciler ilgili belgelerini de bu dilekçeye eklemek zorundadırlar.

to a small  
box

182

40

24. 5. 1991

5533

T.C.  
MUĞLA ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜ  
Sağlık Kültür ve Spor Dairesi Başkanlığı  
Öğrenci Muayene İstek Formu

## ÖĞRENCİNİN

Adı Soyadı : **Mehmet KÖÇ**  
Fakültesi : **F.E. F Fizik Blm.**  
Sınıfı, No : **9901070082**  
Adresi : **Kötekli Köyü**

Kayıt Adı, Soyadı, Ünvanı

Kayıt Çıkış Tarihi

16.05.2001

Kayıt Çıkış No:

saat 14.00 1228

(Tedavi Giderleri Kurumunca Çıkarılacaktır.)

Tedavi Yeri: **Devlet Hastanesi**Sağlık  
Tarih, No:

Baştabibin Havalesi

Tedavi

Teşhis

Karar

Tedavi

Karar

Muayene Eden  
Adı Soyadı İmzasıMuayene Eden Tabibin  
Adı Soyadı İmzasıOnaylayanın Ünvanı  
İmza, Tarih, MühürBaştabibin Adı Soyadı İmza  
Tarih, Mühür

**MUĞLA ÜNİVERSİTESİ**  
**FEN-EDEBİYAT FAKÜLTESİ DEKANLIĞINA**

Muğla Üniversitesi Öğrenci Sağlık İşleri ve Sağlık Yönetmeliğine göre aldığım rapor  
ektedir. Bilgilerinizi ve devamsızlık / ~~sınavlar~~ için mazeretimin kabul edilmesi hususunda  
gereğini arz ederim.

Adı Soyadı: *Jelvi G. Zelsori*  
Numaralı : *8701080062*  
Daha önce almış olduğu sağlık raporu

Tarih *18 - 05.2001*  
İmza *S. Zelsori*

Raporun:  
Alındığı Kurum : *Mediko*  
Alındığı Tarih : *18.05.2001*  
Sürelili : *5 gün*

**MAZERET SINAVINA GİRMEYİ TALEP ETTİĞİ DERSLER :**

Derslerin Adı	Sınav Tarihleri	Saati
1=		
2-		
3-		
4-		
5=		
6-		

**Ek:**

**NOT:** Herhangi bir sosyal güvenlik kuruluşundan yararlanma imkanı olan öğrenciler ilgili belgelerini de bu dilekçeye eklemek zorundadırlar.

18

18

21. S. Lead  
109)

T.C.  
MUĞLA ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜ  
Sağlık Kültür ve Spor Dairesi Başkanlığı  
Öğrenci Muayene İstek Formu

OGRENCİNİN

Adı Soyadı : Selvi GÜZELSARI  
Fakültesi : F.E.F.  
Sınıfı, No : 4.sınıf 9701090062  
Adresi : Kötekli

Kurum Yetkilisi

Kayıt Çıkış Tarihi :

18.5.2001

Kayıt Çıkış No:

saat 11.00 1239

(Tedavi Giderleri Kurumumuzca)

Sağlık Kurumunun Adı  
Tarih, Kayıt No:

Teşhis

Baştabibin Havalesi

Tedavi

Teşhis

Tedavi

Karar

Muayene Eden  
Adı Soyadı

Muayene Eden Tabibin  
Adı Soyadı İmzası

Baştabibin Adı Soyadı İmza  
Tarih, Mühür

**MUĞLA ÜNİVERSİTESİ**  
**FEN-EDEBİYAT FAKÜLTESİ DEKANLIĞINA**

Muğla Üniversitesi Öğrenci Sağlık İşleri ve Sağlık Yönetmeliğine göre aldığım rapor  
ektedir. Bilgilerinizi ve devamsızlık / sınavlar için mazeretimin kabul edilmesi hususunda  
gereğini arz ederim.

Adı Soyadı İLIRAK ASLAN  
Numaralı 8701090073  
Daha önce almış olduğu sağlık raporu

Tarih 17-05-2001  
İmza [İmza]

Raporun:  
Alındığı Kurum : Mediko  
Alındığı Tarih : 17-05-2001  
Sürelî : 2

**MAZERET SINAVINA GİRMİYİ TALEP ETTİĞİ DERSLER :**

Derslerin Adı	Sınav Tarihleri	Saati
1- <u>Biy 324 Tohumlu Bitkiler Sist. Lab.</u>	<u>14.06.2001</u>	<u>10.30</u>
2-		
3-		
4-		
5-		
6-		

**Ek:**

NOT: Herhangi bir sosyal güvenlik kuruluşundan yararlanma imkanı olan öğrenciler ilgili belgelerini de bu dilekçeye eklemek zorundadırlar.



17. 5. 2007  
1088


T.C.  
MUĞLA ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜ  
Sağlık Kültür ve Spor Dairesi Başkanlığı  
Öğrenci Muayene İstek Formu

**ÖĞRENCİNİN**

Adı Soyadı : **Durak ASLAN**  
Fakültesi : **FEF/Biyoloji Bölümü**  
Sınıfı, No : **4.9701090073**  
Adresi : **Kötekli Köyü/Muğla**

Kurum Yetkilisinin Adı, Ünvanı, İmzası

N

Kayıt Çıkış Tarihi :

**17.05.2001**

Kayıt Çıkış No

**1231/Saat:8.30**

Mediko Sosyal Merkezi

Tarih, Kayıt No:

**17/05/2001/1501/3126**

Sağlık Kurumunun Adı

Tarih, Kayıt No:

Teşhis

**Ö14e + 6k**

Baştabibin Havalesi

Tedavi

**Ev**

Teşhis

Karar

**16/12/92**

Tedavi

Karar

Muayene

Adı Soyadı

Muayene Eden Tabibin


Adı Soyadı İmzası

Baştabibin Adı Soyadı İmza  
Tarih, Mühür

**MUĞLA ÜNİVERSİTESİ**  
**FEN-EDEBİYAT FAKÜLTESİ DEKANLIĞINA**

Muğla Üniversitesi Öğrenci Sağlık İşleri ve Sağlık Yönetmeliğine göre aldığım rapor  
ektedir. Bilgilerinizi ve devamsızlık / sınavlar için mazeretimin kabul edilmesi hususunda  
gereğini arz ederim.

Adı Soyadı : Ferhat ERCİYES  
Numaralı : 9701070022  
Bölümü : Fizik Bölümü  
Daha önce almış olduğu sağlık raporu: —

Tarih 29.05.01  
İmza : 

Raporun:  
Alındığı Kurum : —  
Alındığı Tarih :  
Sürelili :

**MAZERET SINAVINA GİRMEYİ TALEP ETTİĞİ DERSLER :**

Derslerin Adı	Sınav Tarihleri	Saati
1- FİZİK 362 Klasik Mekanik	15.05.2001	8.30
2-		
3-		
4-		
5-		
6-		

**Ek:**

**NOT:** Herhangi bir sosyal güvenlik kuruluşundan yararlanma imkanı olan öğrenciler ilgili belgelerini de bu dilekçeye eklemek zorundadırlar.

24.5.2001  
436.

23.5.2001

23.05.2001

Muğla Üniversitesi  
Fen-Edebiyat Fakültesi Dekanlığına

Muğla

Üniversiteniz Fizik Bölümü 9701070022 nolu öğrencisiyim. 15.05.2001 tarihinde, Klasik Mekanik dersinin 2. ara sınavına, 12.05.2001 tarihinde, İstanbul İl Emniyet Müdürlüğü Terörle mücadele Şube müdürlüğünde görevli Komiser, abim Tefik Fitret Erciyes'in bir silahlı çatışmada şehit edilmesi ve cenaze törenine katılmamdan dolayı giremedim.

Bu dersten arasınay telafisinin yapılmasını saygılarımla arz ederim.

Fen-Edebiyat Fakültesi  
Fizik Bölümü  
Kafesli/MUGLA

Ferhat Erciyes



Handwritten notes and signatures are present on the page, including "23 5/2002" and "2/2".



T.C.  
MUĞLA ÜNİVERSİTESİ  
FEN-EDEBİYAT FAKÜLTESİ

Batı Dilleri ve Edebiyatları Bölüm Başkanlığı

Sayı B.30.2.MGÜ.0.13.00.01/44  
Konu

18... / 05 / 2001

**FEN-EDEBİYAT FAKÜLTESİ DEKANLIĞINA**

6-8 Temmuz 2001 tarihlerinde İngiltere’de Warwick Üniversitesi tarafından yapılacak olan “Translation and Mediation” adlı çeviri konferansına “The Image of Turkey in English Translations” başlıklı bildiriyle 12-15 Temmuz 2001 tarihlerinde yine İngiltere’de Cambridge Üniversitesi, Trinity College tarafından düzenlenen “Between Empires: Orientalism before 1600” adlı konferansa “Pedro’s Forced Journey to Constantinople: Memoirs of a Spanish Slave among the Turks” başlıklı bildiriyle katılmak üzere kabul edilmiş bulunuyorum.

6-15 Temmuz 2001 tarihlerinde (yol hariç) görevli-izinli sayılmam, katılım ücreti olan 180 Sterlinin (140+40) ve yolluk-yevmiyemin tarafıma ödenmesi konusunda gereğini arz ederim.

Yrd.Dox.Dr.Özlem BERK  
Bölüm Başkanı

**EKLER :**

EK 1 - Bildiri özetleri

EK 2 - Davet mektupları

EK 3 - Katılım programları

**ADRES: Muğla Üniversitesi Fen-Edebiyat Fakültesi 48170 - MUĞLA**

Tel. Santral : 0 (252) 223 84 93 / 94

Tel. Dekanlık : 0 (252) 223 86 66

Fax: 0 (252) 223 86 56

e-mail : fef mu.edu.tr

25

25

25

25

21.5.2011  
1099



5th April, 2001

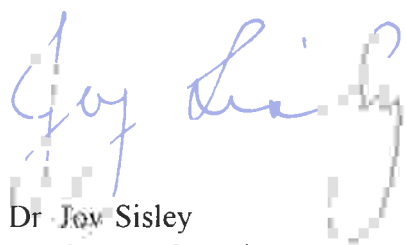
Dr Ozlem BERK  
Mugla Universitesi  
Fen-Ede.Fak.  
Bati Dilleri ve Ede.Bol.  
48000 MUGLA  
TURKEY

Dear Dr. Berk.

I write to formally confirm our acceptance of your proposal for a paper to be given at our conference on Translation and Mediation from 6-8th July 2001. The conference will be a very significant one in bringing together scholars who are interested in the most recent developments in Translation Studies and interdisciplinary research.

We look forward to seeing you at the conference.

Yours sincerely,



Dr Joy Sisley  
Conference Organiser

# TRANSLATION AND MEDIATION

**Centre for British and Comparative Cultural Studies**

**UNIVERSITY OF WARWICK**  
England

**6-8th July, 2001**

The conference is supported by:

- COTEPRA (Comparative Thematic Network of European Universities)
- The British Centre for Literary Translation (University of East Anglia, UK)
- The Humanities Research Centre (University of Warwick)

For further information and regular pre-conference updates, visit our web-site at:

**<http://www.warwick.ac.uk/fac/arts/BCCS/transconf.html>**

---

## THEME

---

The globalisation of communication networks and infrastructures has dramatically increased the domains of translation. In a world made smaller by cheap, rapid travel, digital communication technologies, and the global reach of multi-national media corporations, translation has become a principal currency of social and cultural exchange. Its implication in all forms of communication from travel writing to film and television subtitling, from ethnography to multi-national image markets, reflects the increasingly heterogeneous and mediated nature of cross cultural communication.

---

## AUDIENCE

---

The conference aims to stimulate inter-disciplinary dialogue about the translated and mediated character of culture and society. It will interest scholars and practitioners working in all fields of cross-cultural communication, including written, oral, visual, and performance.

---

## AIMS

---

To encourage provocative questions about the complex variety of forms translation takes in the twenty-first century.

To foster historical, cultural, and social perspectives on an inclusive concept of translation and cross cultural communication.

---

## PAPERS

---

Proposals for papers (up to 30 minutes including discussion time) are invited on any aspect of translation and mediation. Abstracts should be sent by e-mail to Joy Bailey, [joy.bailey@talk21.com](mailto:joy.bailey@talk21.com), or by fax to +44 (0) 24 76 524 468.

Visit our web-site for the call for papers:

<http://www.warwick.ac.uk/ncarts/PCF/Summerconf.html>

**Deadline for abstracts is end April 2001**

---

## VENUE

---

Warwick University is located in the heart of England, immediate to Birmingham, a multi-cultural city with fifteen official languages. The University is easily accessible via Birmingham International Airport with direct flight links to many major European and American cities and by road and rail via major national routes. The nearest inter-city railway station is just three miles away in Coventry.

Warwick Arts Centre featuring a concert hall, two theatres, a cinema, art gallery, music centre and bookshop, is part of the university and is the largest Arts Centre of its kind in Britain. It puts on a lively programme of film, theatre, music, and art exhibitions by leading national and international performers and artists.

The University has been voted Best Academic Conference Venue for 7 of the last 10 years. The conference lecture theatre and seminar rooms are equipped with Data/Video projection, 35 mm. projection and OHP.

**Registration Fees (per person)\*:**

one day	£ 70.00	<input type="checkbox"/>
two days	£ 140.00	<input type="checkbox"/>

(includes access to all meetings, lunch and coffee breaks.)

**Ensuite accommodation is provided on campus:****single**

one night	£ 47.50	<input type="checkbox"/>
two nights	£ 95.00	<input type="checkbox"/>
extra nights (specify how many)	£ 50.00/pn	<input type="checkbox"/>

**twin room**

one night	£ 73.00	<input type="checkbox"/>
two nights	£ 146.00	<input type="checkbox"/>
extra nights (specify how many)	£ 81.50/pn	<input type="checkbox"/>

(accommodation includes breakfast and dinner)

**Dinner (day delegates only)**

one evening	£ 11.00	<input type="checkbox"/>
two evenings	£ 22.00	<input type="checkbox"/>

**All in rate:** £ 235.00  
(Includes all meetings, meals, and accommodation for two nights)

**TOTAL** £.....

---

**REGISTRATION  
&  
ACCOMMODATION**

---

Please check appropriate boxes  
for your requirements.

We are able to offer students a concessionary price of £ 50.00 per day and £ 20.00 per night in standard accommodation (i.e. £ 150.00 for extra nights). Places are limited and available on a first come first serve basis. Please write to Joy Sallay, Conference Organiser, BCCS, University of Warwick, Coventry, CV4 7AL stating your proposed length of stay and include a recommendation from your research institute.

---

**\*CONCESSIONS**

---

Payment with your booking may be made by Eurocheque, Sterling cheque or International Money Order drawn on a UK bank. Please make cheques payable to "The University of Warwick".

---

**PAYMENT**

---

Please fill out the form on the back of this page and return it together with your payment to:

Mrs Sue Dibben  
Humanities Research Centre  
University of Warwick  
Coventry, CV4 7AL, UK  
Fax: +44 (0) 24 76 572 997  
E-Mail: HRC@warwick.ac.uk

---

**BOOKING**

---

We regret that we are unable to offer full refunds for cancelled bookings. The University of Warwick will impose financial penalties on BCCS for cancellations and it is not within the scope of our budget to sustain them. We are thus obliged to pass on cancellation charges to delegates, but can offer partial refunds as follows: the maximum refund for cancellations before 8th June is 50% the maximum refund for cancellations from 8-31st June is 25%. Cancellations after 31st June are non-refundable.

---

**CANCELLATIONS**

---

**TRANSLATION AND MEDIATION**  
**Centre For British and Comparative Cultural Studies**

**REGISTRATION FORM**

Name:

Title:

Institution (university, college, etc.): . . . . .

Contact Address: . . . . .

Tel.: . . . .

Fax: . . . . .

E-mail: . . . . .

Arrival date: . . . . .

Departure Date: . . . . .

Extra nights (please specify dates): . . . . .

**Total Payment:** (Please remember to check your requirements overleaf)

£

**Special Requirements:** (Please indicate any special dietary, or other requirements below)

To help us with further advertising, please indicate how you heard about the conference:

- ☐ Direct mail from Warwick University
- ☐ E-mail mailing list (please indicate which, e.g. CETRA listserve) . . . . .
- ☐ BCCS Web Site ☐ Humanities Research Centre Web Site
- ☐ Other (please specify) . . . . .

**Centre for British and Comparative  
Cultural Studies**

**University of Warwick**

**A ground-breaking conference in the**

**Conte**

In a world made smaller by travel, electronic communication technologies, and the global reach of multi-national media corporations, translation has become the principal currency of social and cultural exchange.

**Aims**

To stimulate inter-disciplinary debate and encourage provocative questions about the complex forms translation takes in the twenty-first century

To encourage new perspectives on inter-cultural communication as translation from anthropology, art history, visual culture, literature, and media sociology.

**Questions**

How has globalisation affected the ways people communicate across languages, across media, across cultures?

How does the convergence of traditional media in multi-media technologies challenge commonly held concepts of translation?

**6th - 8th July 2001**

**Topics**

Word to Image/Image to word - Global Media and Translation - Visual Culture - Ethnography in Translation - Literature/Translation/Publishing - Travel in Translation - Information Technology

**Speakers**

*Speakers include:* Stephen Bann, Teresa Baluk-Ulewiczowa, Susan Bassnett, Ozlem Berk, Hélène Buzelin, Christina Elgue de Martini, Gregor Goethals, Mercedes Guhl, Isabelle Hoorickx-Raucq, Piotr Kuliwiczak, Loredana Polezzi, Joanne Morra, Natalya Reinhold, John Sanderson, Mary Snell-Hornby, Annabelle Sreberny, Ubaldo Stecconi, Paul St-Pierre, Michèle Thériault, David Tomas, Christina Valdés, Carmen Valero-Garcès, Unni Wikan, Margaret Williamson, Laurence Wong

**Audience**

The conference aims to encourage provocative questions about the complex variety of forms translation takes in the twenty-first century. It will interest scholars and practitioners working in all fields of cross-cultural communication, including written, oral, visual and performance.

**For information contact:  
Sue Dibben - [HRC@warwick.ac.uk](mailto:HRC@warwick.ac.uk)  
or Joy Sisley - [joy.sisley@talk21.com](mailto:joy.sisley@talk21.com)**

## THE IMAGE OF TURKEY IN ENGLISH TRANSLATIONS

Translations operate under varied constraints and these constraints include manipulations of power relations that aim at constructing an "image" of other cultures. These images construct notions of the Other and formulate an identity of the source culture that is recognizable by the target culture as representative of the former.

The aim of this paper is to examine how a certain "image" of Turkey was constructed by English translations of Turkish literature. To achieve this, I will, especially, look at the selection of texts for translation, the decisions taken during the process of translating and the reception of these translations manifested mainly in their critiques.

First of all we have to look at the present corpus of translations: Translations from Turkish literature into English have generally been infrequent and scattered. The publishing industry has been almost closed to Turkish literature. Turkish studies in the UK and United States have remained generally within the Middle Eastern and Islamic Studies, and the emphasis has been laid on philology and Ottoman Studies. An interest in contemporary Turkish language and literature is not conspicuous. As a result, there are just a handful of translators working on Turkish literature. Not only the translators, but also the publishers of Turkish literature are significantly few. In the United States there is a wider academic interest than in Britain in Turkish literature. US university presses, the academic journals and magazines, and literary reviews play an important role in publishing translations from Turkish, especially poetry and short stories.

Early interest in Turkish novel begins with Sir Wyndham Deedes' translations of Reşat Nuri Güntekin's two novels: *The Autobiography of a Turkish Girl* (1949) and *Afternoon Sun* (1951). With Mahmut Makal's *A Village in Anatolia*, translated in 1954, an example of the so-called "village literature", established as a major genre in Turkish fiction in the 1950s, entered the English-speaking world. However, the best examples of the "village novel", written in a lyrical style using myths, have been produced by Yaşar Kemal whose *Memed, My Hawk* (1961) has become Turkey's all time best-seller. Indeed, Yaşar Kemal and Nazım Hikmet, two world-famous figures in Turkish literature, became the most frequently translated authors in English. There has been a renewed interest in Turkish literature during the 1990s, especially by the translations of novels by a younger generation of authors such as Orhan Pamuk and Latife Tekin.

My main argument will be that English translations of Turkish literature have created and nurtured the cultural stereotypes of Turkey as the authentic representation of the Other. We need then to formulate and attempt to answer several questions on the criteria for choosing these texts. Why the above mentioned authors have been chosen and not others? What has been left out? We have then to look at how the culture-bound elements have been translated into English. Finally, we should not forget the importance of the presentation of these works; the critiques both on the books themselves, but also on the translations can give us much insight into the role and function of translations in constructing and nourishing the already established images of the other culture.

15-MAY-2001 13:29 FROM TRINITY COLLEGE  
Ananya Jahanara Kabir

TO 900902122360206 P.02

CAMBRIDGE

CB2 1TQ

E-MAIL [ajk20@cam.ac.uk](mailto:ajk20@cam.ac.uk)

TEL (01223) 524125

Dr. Ozlem Berk  
Mugla Universitesi  
Fen-Ede. Fak.  
Bati Dilleri ve Ede. Bol.  
48000 Mugla  
Turkey

fax: 90-0252 2238656

14<sup>th</sup> May, 2001

Dear Dr Berk

This letter is to confirm that we have accepted your paper, 'Pedro's Forced Journey to Constantinople: Memoirs of a Spanish Slave among the Turks' as part of the programme of our conference, 'Between Empires: Orientalism before 1600', to be held at Trinity College, Cambridge, UK, 12-15 July 2001. Thank you for your interest in the conference, and we very much look forward to welcoming you in Cambridge in July.

Best wishes,



Dr Ananya Jahanara Kabir  
On behalf of the organisers,  
'Between Empires'



15-MAY-2001 13:28 FROM TRINITY COLLEGE

TO

900902122360206 P.01

Dr. ÖZLEM BERK'in 0252-2142882  
dikkatine

College Fax No:01223 338564 (national)  
+44 1223 338564 (international)

College Tel No:01223 338400 (national)  
+44 1223 338400 (international)



TRINITY COLLEGE  
CAMBRIDGE  
CB2 1TQ

### TRANSMISSION SHEET

To:

Dr Ozlem Berk

From:

Dr A J Kabir  
Trinity College

Number of pages including cover: 2

Date:

15 May 01

Message:

# BETWEEN EMPIRES: 'Orientalism' Before 1600

Trinity College, Cambridge, 12-15 July 2001

<http://www.trin.cam.ac.uk/empires>

## REGISTRATION FORM

Name

Address:

Email:

### STANDARD RATE

Tick one  
box only

Registration, all Meals, and Accommodation (**residential**) £250 ☐  
(Lunch on 13, 14, 15; dinner on 12, 13; breakfast 13, 14, 15 July) (\$400)

Registration and Meals only (**non-residential**)..... £120 ☐  
(Lunch on 13, 14, 15; conference dinner on 13 July) (\$200)

Registration only..... £40 ☐  
(\$75)

### REDUCED RATE

*For graduate students / unwaged scholars **only**. Please enclose proof of status*

Registration, all Meals, and Accommodation (**residential**) £125 ☐  
(Meals as above) (\$210)

Registration and Meals only (**non-residential**)..... £60 ☐  
(Meals as above) (\$105)

Registration only..... £10 ☐  
(\$25)

Vegetarian food required ☐  
(Please communicate any other special dietary requirements separately)

I enclose a cheque, made out to 'Between Empires', for.....

We can accept cheques in Sterling or US Dollars. Dollar prices include all bank charges incurred. £ \_\_\_\_\_  
or \$ \_\_\_\_\_

I have arranged for a Bank transfer of the appropriate sum in Sterling..... £ \_\_\_\_\_

Make transfers to 'Between Empires Conference', NatWest Bank, 10 Bene't Street, Cambridge CB2 3PU, England, a/c no. 24102881, sort code 60-04-23

**One hundred rooms only** are available for residential delegates. They will be allocated on a first-come, first-served basis. If you would like to stay in Cambridge for a night before or after the conference, contact the organisers at the email address below. Otherwise, please complete this form and return it as soon as possible, and in any case before **30 April 2001** to:

Dr R. W. SERJEANTSON, Trinity College, Cambridge, CB2 1TQ, U.K.

Fax: +44 (0)1223 338 564

Queries: [between.empires@trin.cam.ac.uk](mailto:between.empires@trin.cam.ac.uk)

# BETWEEN EMPIRES

## 'Orientalism' Before 1600

TRINITY COLLEGE, CAMBRIDGE  
12-15 JULY 2001

### Draft Programme

*Please note that these sessions are provisional, and hence subject to alteration*

#### SESSION INDEX

- Keynote Speakers
- Keynote dialogue: Occidentalism before 1600?
- Byzantium I
- Byzantium II
- Encounters with the East in Early Modern Literature
- Dynamics of Encounter
- Sacred Texts
- Turkey and England: Early Modern Interactions
- The 'Orient' in the Medieval English Imaginary
- Jerusalem in the Medieval English Imaginary
- Foreign Policy and the Elizabethan Stage
- Imagining the East in Medieval French Romance and Epic
- Orientalism in 13th Century Philosophical and Political Thought
- Communal Identities in Medieval Contact Zones
- Early Modern Spain as Cultural Other
- Narratives of Merchandise: Europe and China
- Saracens, Turks and Heathens in 16th Century Germany
- India and Medieval Europe
- Monsters and Marvels
- Imaging the Ottoman: Perceptions and Self-Perceptions
- Ottomans and Europeans: Early Modern Interactions

#### KEYNOTES

Gilles Veinstein (Ecole des Hautes Etudes en Sciences Sociales)  
*Interpreters at different levels in the Ottoman empire*

Jonathan Riley-Smith (University of Cambridge)  
*The kingdom of Jerusalem as a meeting ground between East and West*

Lisa Jardine (Queen Mary and Westfield College, University of London)  
*Medieval and Early modern interaction between Europe and the 'Orient'*

John Tolan (Université De Nantes)  
*The impossibility of dialogue: Francis of Assisi preaches to the Egyptian Sultan al-Kamil (1219)*

Christopher Page (University of Cambridge)  
*Music and the Rise of Europe*

[\[top\]](#)

---

## KEYNOTE DIALOGUE: OCCIDENTALISM BEFORE 1600?

Nabil Matar, Florida Institute of Technology

*Europe through Arab Eyes: Abu Faris al-Fishtali on the Anglo-Spanish Conflict, 1588-1596*

Suraya Faroghi, Universität München

*The Ottoman administration views European traders (c. 1550-1600)*

[\[top\]](#)

---

## BYZANTIUM I

Dimitri Korobeinikov, Exeter College, Oxford

*Byzantium and the Ilkhans: two Empires in contact*

John Marenbon, Trinity College, Cambridge

*The Mongols and the God of the Philosophers*

Serban Marin, Istituto Romeno di Cultura, Venice, Italy

*The 'Orientalism' of the Byzantine Empire in the Venetian Chronicles*

[\[top\]](#)

---

## BYZANTIUM II

Filip Van Tricht, Department of Medieval History, Ghent University

*Latin West and Byzantine East in the Byzantine Empire after 1204: the story of a promising cooperation*

Glaire D. Anderson, Massachusetts Institute of Technology

*Burning the "Synagogue of the Saracens": The Mosque of Constantinople and the Fourth Crusade*

Nils Holger Petersen, Centre for Christianity and the Arts, Department of Church History, University of Copenhagen

*Liturgy, Drama, and Theology: John of Damascus, Germanos the Patriarch, Amalarius of Metz, and Incarnation Theology*

[\[top\]](#)

---

## ENCOUNTERS WITH THE EAST IN EARLY MODERN LITERATURE

Marion Hollings, Middle Tennessee State University

## *Early modern European travel narratives and the discourses of Barbarism*

Lisa Hopkins, Sheffield Hallam University

*'Methinks we march as Meleager did': classical knowledge and oriental encounters in the works of Christopher Marlowe*

Abdullah al-Dabbagh, United Arab Emirates University

*Shakespeare's Orientalism*

[\[top\]](#)

---

## DYNAMICS OF ENCOUNTER

Adnan A. Husain, New York University

*Dialogic Encounters: Power, Resistance and Cultural Transmission in Thirteenth-Century Crusade and Mission*

Yasser Tabbaa, Ann Arbor, Michigan

*Hospitals in Islam and the Medieval West*

Michele Lamprakos, MIT

*Mediterranean Identities and the Rise of Classicism*

[\[top\]](#)

---

## SACRED TEXTS

Katharine Scarfe Beckett, University of Cambridge

*Saracens and others through biblical interpretation*

Zur Shalev, Princeton University

*B. Arias Montano, and the Maps of the Biblia Regia*

Thomas E. Burman, University of Tennessee

*Polemic, Philology and Ambivalence: The Study of the Quran in Western Europe from 1140 to 1540*

[\[top\]](#)

---

## TURKEY AND ENGLAND: EARLY MODERN INTERACTIONS

Patricia A. Cahill, Emory University

*Turkish Fraternity and the Making of an English Social Body*

Bindu Malieckal, Saint Anselm College

*Virgins, Concubines, and Commodities: Elizabeth I, Sultana Safiye, and the Traffic*

*in Turkish Women in the Early Modern World*

Julia Garrett, University of Nebraska at Omaha  
*Justice, Death and the Body: Asian Cultures in English Cosmography*

[\[top\]](#)

---

## THE 'ORIENT' IN THE MEDIEVAL ENGLISH IMAGINARY

Jenna Mead, University of Tasmania  
*Chaucer's Treatise on the Astrolabe: Measuring Orientalism*

Tamar Drukker, Darwin College, Cambridge  
*The East in late-medieval English historiography*

Catherine Sanok, University of Washington, Seattle  
*East of England: 'Orientalism' in Middle English Virgin Martyr Legends*

[\[top\]](#)

---

## JERUSALEM IN THE MEDIEVAL ENGLISH IMAGINARY

Gerald Silverman, University of Cambridge  
*The Image of the Temple in the Middle Ages*

Suzanne M. Yeager, University of Toronto  
*Reclaiming the Fall of the Temple in The Siege of Jerusalem*

Anthony Bale, Exeter College, Oxford  
*Roads to Nowhere: Jerusalem and Winchester, Christian and Jewish Pilgrimage, in Richard of Devizes' Cronicon*

[\[top\]](#)

---

## FOREIGN POLICY AND THE ELIZABETHAN STAGE

Deanne Williams, York University, Ontario  
*'No Man's Elizabeth': Shekhar Kapur's Virgin Queen*

Mark Hutchings, University of Aberdeen  
*Anglo-Ottoman Relations and the English Stage, 1580-1600*

Gareth M. Euridge, Denison University  
*The East is a Foreign Country; They Do Things Similarly There: Internationalizing the Tudor Myth on the Elizabethan Stage*

[\[top\]](#)

---

## IMAGINING THE EAST IN MEDIEVAL FRENCH ROMANCE AND EPIC

Sharon Kinoshita, University of California, Santa Cruz  
*Cairo Nights: Floire et Blanchefleur and the Crusader Imaginary*

Michelle R. Warren, University of Miami  
*La chanson de Roland between France and the East Indies*

Carolyn Duffey, Stanford University  
*Cross-Sexing the Crusades: Transvestism, Race Mixing, and Postcolonial Anxiety in Tristan de Nanteuil*

[\[top\]](#)

---

## ORIENTALISM IN 13th CENTURY PHILOSOPHICAL AND POLITICAL THOUGHT

Amanda Power, Gonville and Caius College, Cambridge  
*Roger Bacon's proposal for Christian understanding of the 'Orient'*

Jeremiah Hackett, University of South Carolina  
*Roger Bacon and Orientalism*

Cary J. Nederman, Texas A&M University  
*Eastern Advice for the Western King: How an Arabic Text Shaped Medieval and Renaissance European Political Thought*

[\[top\]](#)

---

## COMMUNAL IDENTITY IN MEDIEVAL CONTACT ZONES

Carolina Lo Nero, Gonville and Caius College, Cambridge  
*Citizens and Citizenship Status in the Central Middle Ages in Spain. A Comparison between Islam and Christianity*

Merav Mack, Lucy Cavendish College, Cambridge  
*Between Oligopoly and Communal Responsibility: The Italians in the Eastern Mediterranean, 1187-1195*

Ioanna Christoforaki, University of Oxford  
*Orientalism v. Occidentalism: Cyprus at the Crossroads*

[\[top\]](#)

---

## EARLY MODERN SPAIN AS CULTURAL OTHER

Timothy Weiss, City University of Hong Kong  
*World Picture in Camões's Os Lusíadas*

Ozlem Berk, Mugla Universitesi, Turkey  
*Pedro's Forced Journey to Constantinople: Memoirs of a Spanish Slave among the Turks*

Barbara Fuchs, University of Washington, Seattle  
*Sketches of Spain: Early Modern England's 'Orientalizing' of Iberia*

[\[top\]](#)

---

## NARRATIVES OF MERCHANDISE

Jennie M. Evenson, University of Michigan  
*Abundance, Trade, and Divine Will: Wonders of the Bounty and The Travels of Sir John Mandeville*

Walter S. H. Lim, National University of Singapore  
*Representing China: English Travel Narratives and the Archaeology of Desire*

Jane Hwang Degenhardt, University of Pennsylvania  
*Importing China: 'china' and 'tea' in Renaissance England*

[\[top\]](#)

---

## SARACENS, TURKS AND HEATHENS IN 16th CENTURY GERMANY

Linda Bradley Salamon, George Washington University  
*'The Turk' as Oriental Despot in Roger Ascham's Report of Germany*

Albrecht Classen, University of Arizona  
*'Die Heidin' - A Late-Medieval Experiment in Cultural Rapprochement between Christians and Saracens*

Diane Butler, Cornell University  
*Authenticating the Exotic: West meets East in Sixteenth-Century Nuremberg*

[\[top\]](#)

---

## INDIA AND MEDIEVAL EUROPE



Suzanne Conklin Akbari, University of Toronto  
*Locating India: The Fourth Continent, the Fourth Son of Noah, and Prester John*

Michael Uebel, University of Kentucky  
*Gifts from the East: A Medieval Phenomenology of Exchange*

Zacharias P. Thundy, North Michigan University  
*The Orientalization of the Image of the Noble Indian in the Travel Reports of Medieval Missionaries and the Works of Early Colonialists*

[\[top\]](#)

---

## MONSTERS AND MARVELS

John R. Perry, University of Chicago  
*Wonders of Creation: The Cultural Contexts of Monsters in Medieval Christendom, Islam and China*

Heather Blurton, Columbia University  
*Orientalizing Grendel*

Catherine E. Karkov, Miami University, Ohio  
*A Marvelous Possession: Monsters, Miracles and the 'Orientalizing' of Ireland in the Topographia Hibernica of Gerald of Wales*

[\[top\]](#)

---

## IMAGING THE OTTOMAN: PERCEPTIONS AND SELF-PERCEPTIONS

David J. Drogin, Harvard University  
*Inhabiting Representation: Ottoman Manipulation of European Images of the Turk*

Metin Kunt, Sabanci University  
*Ottoman Images and Self-images in the Sixteenth Century*

Nebahat Avcioglu, University of Cambridge  
*The Ottomans and the Allegories of Tyranny in the Frontispiece to George Sandys' A Relation of a Journey 1615*

[\[top\]](#)

---

## OTTOMANS AND EUROPEANS: EARLY MODERN INTERACTIONS

Gerald MacLean, Wayne State University  
*Elizabethan Ottomanism: Performing for the Porte, 1580-1600*

Simon Tibbs, Newcastle

*Non-elite views of Ottoman Renegades in Elizabethan writing: Careers and Confessions*

Eric Dursteler, Brigham Young University

*Commerce and Coexistence: Venetian and Ottoman Merchants in the Early Modern Era*

[\[top\]](#)

---

Peter Miller, University of Maryland, College Park

*Africa in Provence: Peiresc and the antiquarian discovery of the non-classical world*

Emre Araci, University of Cambridge

*An organ for the Sultan and a mehter for the King: Turco-European musical exchanges before 1600*

[\[top\]](#)

---

**[Front](#) ~ [Main](#) ~ [Sessions](#) ~ [Registration](#)**

## PEDRO'S FORCED JOURNEY TO CONSTANTINOPLE: MEMOIRS OF A SPANISH SLAVE AMONG THE TURKS

Encounters with the "other" have not always been through travel, trade, crusades, missionary activities, diplomacy etc., but through 'force' as well, that is to say through slavery and the accounts of slaves on the places they had been, or so it was argued in the case I am going to analyse

In my paper I intend to focus on *El Viaje de Turquía*, a travel book (or we can as well name it a memoir) which brings the two powerful empires of the 16<sup>th</sup> century together, namely the "Western" Spanish and the "Eastern" Ottoman. It is a book of an imaginary travel by Pedro de Urdemalas, the protagonist in *El Viaje de Turquía*, written anonymously probably in 1557, covering his adventures as a slave in the Ottoman Empire which was read widely in the Spanish peninsula during the 16<sup>th</sup> century. The book consists of a dialog between Pedro who was captured by the Turks and went to Constantinople as a slave where he stayed between 1552-1555 until he was finally escaped and arrived in Spain and his two old friends, Mata (Matalascallando) and Juan (de Votodiós) whom Pedro tells about his adventures among Turks. Marcel Bataillon argued that the book might have been written by Andres Laguna, Fernando Garcia Salinero, in his edition proposed Juan de Ulloa Pereira as the author to the *Viaje*.

The reasons behind a book on Turks appeared by an anonymous author, the representation of the Turks, the critique made on Pedro's own country, finally the encounter of one "Western" and one "Eastern" empire, namely the Spanish under Philip the Second and the Ottoman under Suleyman the Magnificent, in an era in which the East was militarily and technologically superior to the West, make *El Viaje de Turquía* especially interesting and worth analysing.

However, during this era, as one can see in Erasmus' *Consultatio de Bello Turcico* (1530) and by others like Jérôme Maurand and Pierre Viret, the "Turkish power" was not attributed to the government and value of Turks, but to faults and defects of Christians. The Turk was the infidel and the enemy. On the other hand, the fear of the unknown and the enemy became the reason for knowledge and study of the language, history and customs of the other. Paolo Giovio's *Comentarii delle cose de Turchi*, published in Venice in 1531 is the result of such a need. Finally, there is the group of accounts, including *el Viaje*, in which their authors were trying to bring about reform at home by praising the virtues of the "enemy" and so criticising their own society. We can put Ogier Ghiselin de Busbecq's *The Turkish Letters, 1555-1562* and Pierre Belon's *Les observations de plusieurs singularitez et des choses memorables trouvées en Asie, Indes, Egypte, Arabie et autres pays étranges, 1555* in this category.

I will, however, try to show how all these accounts, though in different ways and levels, help to construct the 'Orient'



T.C.  
MUĞLA ÜNİVERSİTESİ  
FEN-EDEBİYAT FAKÜLTESİ

Sosyoloji Bölümü


Sayı : B.30.2.MĞÜ.0.13.00.01/115  
Konu

..10.. / ..5.. / 200..1

FEN-EDEBİYAT FAKÜLTESİ DEKANLIĞINA

Bölümümüz Öğretim Üyesi Yrd.Doç.Dr. Muammer TUNA'nın dilekçesi ekte sunulmaktadır.

Gerğini bilgilerinize arz ederim.

  
Yrd.Doç.Dr. Nurgün OKTİK  
Bölüm Başkanı

EKLER :

- EK 1- Dilekçe
- EK 2- Bildiri Özeti
- EK 3- Katılım Formu

10.11.2009  
Pers  
AD

YK

### SOSYOLOJİ BÖLÜM BAŞKANLIĞINA

16-20 Temmuz 2001 tarihinde İngiltere'nin Londra kentinde yapılacak olan "Detecting Environmental Change, Science and Society" toplantısına bildirili olarak katılmak istiyorum. Buna ilişkin program ilişiktedir. Buna göre yurtdışı yolluklu-yevmiyeli olarak görevlendirilmem ve kongre katılım ücretimin ödenmesi için gereğini saygıyla bilgilerinize sunarım. 10.05.2001



Yrd Doç.Dr. Muammer TUNA

## ENVIRONMENTALISM: AN EMPIRICAL TEST OF ENVIRONMENTAL ATTITUDES IN MORE AND LESS DEVELOPED COUNTRIES

### ABSTRACT

Environmentalism and environmental concern are multi-dimensional and global phenomenon. Empirical investigation of environmental attitudes as indicator of environmentalism is limited to Western industrialized countries. The cross comparison of environmental attitudes across countries is not common. This paper seeks different construction of environmental attitudes across countries. Furthermore, the study mainly investigates the relationship between the level of human development and different dimensions of environmentalism in different countries. The findings indicate that three dimensions of environmental attitudes, worldview, concern, and commitment, are differently constructed for each country. The findings also indicated that basic form of environmentalism, environmental worldview (anthropocentric form) is higher among less developed countries, and more specific form of environmentalism, environmental commitment (ecocentric form) is higher among highly developed countries.

The data on environmental attitudes are based upon an international environmental survey; International Social Survey Program of Inter-University Consortium for Political and Social Research, Michigan (ICPSR-6640). The data originally consist 21 countries; however, this study included only 18 countries. The data on human development level are compiled from the United Nations Human Development Program, *Human Development Report* (1996). This study uses multi-level regression analysis or Hierarchical Linear Modeling (HLM).

## REGISTRATION FORM

Title (delete as appropriate) Prof/Dr/Ms/Mrs/Mr/Other – please specify:

Initials \_\_\_\_\_ Surname \_\_\_\_\_ Organisation \_\_\_\_\_

Postal address \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

Tel. country code \_\_\_\_\_ Number \_\_\_\_\_  
 Fax \_\_\_\_\_

E-mail \_\_\_\_\_ Web address \_\_\_\_\_

## T01

Please tick either Full rate (£240/£260 per person) ☐ or student rate (£120/£130 per person) ☐

To qualify for the lower rate your form must arrive before January 31st 2001.

Please see the second announcement for details of accommodation arrangements, then indicate your preference below:

I will contact Hotelscene to arrange hotel accommodation. Hotelscene: Tel: +44 (0)117 916 6335

Fax 44 (0)117 916 6336; email: [delegates@hotelscene.co.uk](mailto:delegates@hotelscene.co.uk). Address: 17 Portland Square, Bristol, BS2 8SJ, UK.

Remember to quote the conference title when booking accommodation.

☐ I would like student-style accommodation. Contact Catherine Stickley. By email only please: [c.stickley@ucl.ac.uk](mailto:c.stickley@ucl.ac.uk)

Please see the section 'Essential Information' for details of catering facilities. If you require meals at Senate House please indicate your requirements below (please tick):

Monday 16th Tuesday 17th Wednesday 18th Thursday 19th Friday 20th

Lunch, at £9 per day

Dinner, at \$18 per day

I wish to attend the conference banquet on Thursday 19th July (£35 per person) ☐

Please indicate any special dietary requirements of which we should be aware:

Papers and posters	YES	NO	Session/topic number (see programme)
I intend to submit a paper	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

☐ I intend to submit a poster

Please send abstracts to Catherine Stickley by 20th October 2000. See notes on reverse of this form

I would like a stand at the trade exhibition (cost £75 per metre. Further details will be sent later)

I would like to visit Rothamsted (Note: limited places & additional charge of £42) ☐

**I would like to visit the London Eye ferris wheel (Note: limited places & additional charge payable) ■**

GRAND TOTAL

## PAYMENT OPTIONS

**1. By credit card**

[illegible]

Please charge my credit card with £ \_\_\_\_\_ Name and initials on card \_\_\_\_\_ Valid from date \_\_\_\_\_ Expiry date \_\_\_\_\_

Billing address \_\_\_\_\_

Signature of cardholder

\_\_\_\_\_

Contact Tel (not mobile) \_\_\_\_\_

2. By cheque / postal order

I enclose a cheque / postal order for £ \_\_\_\_\_ made payable to: ENSIS Ltd.

**Note: Cheques / postal orders must be drawn on a UK bank account in pounds sterling only.**

**3. By bank draft or transfer**

Bank draft or transfer - in pound sterling only please, for the sum of, £ to:

HSBC Bank, Russell Square                      Sort code 40 06 07

London WC1, UK                      Account number 81178377

**Note: All charges must be paid by the payor, not ENSIS Ltd.**

**Please send this form to:**

**Dr Catherine Stickley**  
**Environmental Change Research Centre**  
**Department of Geography**  
**University College London**  
**26 Bedford Way, London, WC1H 0AP, UK**

**Deadline for receipt of forms is 30th June 2001.**

**Registrations received before**

**31st January 2001** are entitled to the reduced

conference fee



**Environmental Change Research Centre,  
University College London, 26 Bedford Way London. WC1H 0AP, UK.**

**Tel: +44 (0)20 7679 5562; Fax: +44 (0)20 7679 7565;**

**E-mail: c.stickley@ucl.ac.uk; WWW: <http://www.geog.ucl.ac.uk/ecrc>**

---

March, 2001

Dear Or Tuna,

**Detecting Environmental Change: Science and Society Conference,  
16-20 July, 2001. Senate House. London, UK.**

We are delighted to inform you that the abstract:

'Environmentalism: an empirical test of environmental attitudes  
in more and less developed countries'

(Muammer Tuna D)

has been accepted for a POSTER PRESENTATION at the above conference. Due to the overwhelming number of abstracts received, you will appreciate that we were unable to include everyone in the oral programme. The poster sessions will form an integral and important part of the proceedings and are scheduled at particular times throughout the conference. I will advise you of the date and time of the session your poster has been allocated to in due course.

Poster panels:

**The poster boards are in LANDSCAPE format (2m wide, 1m high).** They are mounted on 2m high poles, thereby leaving a gap of 1m below the boards. The poster boards are covered in velcro compatible material. A limited source of velcro pads will be available at the conference for your use. **Please also bring your own supply of velcro** as we cannot guarantee that our stocks will last!. All poster presentations will take place either in the Chancellors Hall or the Beveridge Hall, Senate House, Malet Street, London, WC1E 7HU, UK. Instructions and times for setting up your poster will be available at registration. **Please note that space is limited in the conference halls.** If you require any other equipment other than the poster board, then please write to me by **30 JUNE, 2001.**

Also enclosed are the final circular and a location map for your information. Please note that the conference structure is different from that previously advertised in the second circular. **Please register using the enclosed form, if you haven't already done so. The deadline for registration of all presenters is brought forward to 30 APRIL, 2001.** Failure to register by this date may disqualify you from participating in the conference programme. Please also read the instructions carefully on how to book accommodation. Early booking is advisable.

I also enclose some notes about contributing to the special issue of *Science of the Total Environment* (see final circular). If you wish to contribute to this, then please read submission instructions carefully.

Please check our website for updates to the conference programme and events [www.nmw.ac.uk/change2001/](http://www.nmw.ac.uk/change2001/)

We thank you sincerely for your interesting contribution to the conference, and we look forward to welcoming you to London in July.

Yours sincerely

Dr Catherine Stickley  
(on behalf of the conference steering committee)

800  
81





T.C.  
MUĞLA ÜNİVERSİTESİ  
FEN-EDEBİYAT FAKÜLTESİ


BİYOLOJİ BÖLÜMÜ

Sayı B.30.2.MĞÜ.0.13.00.01/153  
Konu

.22 / ...0.5 2001

FEN EDEBİYAT FAKÜLTESİ DEKANLIĞINA

Yrd.Doç.Dr. Levent TUNA'nın yürütücüsü olduğu ve Projede görevli yardımcı araştırmacı Doç Dr Betül BURUN "Muğla Bölgesindeki Termik Santrallerden Kaynaklanan Kirlilik Uzerine Bir Araştırmalar " adlı araştırma fonu projesi kapsamında Ege Üniversitesinde laboratuvar çalışmaları nedeniyle 06-08.Haziran 2001 tarihleri arasında 3(üç) gün süreyle, masrafları araştırma fon bütçesinden karşılanmak üzere Muğla-İzmir-Muğla arasında "yolluklu-yevmiyeli" görevlendirilmeleri hususunda gereğini bilgilerinize arz ederim.

  
Yrd.Doç.Dr. Hasan KOÇ  
Bölüm Başkan Yardımcısı

EKLER

Ek- 1 Dilekçe

23 St. Louis  
1115

St. Louis  
1115

## BİYOLOJİ BÖLÜM BAŞKANLIĞINA

Yürütücüsü olduğumuz “Muğla Bölgesindeki Termik Santrallerden Kaynaklanan Kirlilik Üzerine Araştırmalar ” adlı araştırma fonu projesi kapsamında Ege Üniversitesinde laboratuvar çalışmaları nedeniyle 06-08 Haziran 2001 tarihleri arasında 3(üç) gün süreyle, masrafları araştırma fon bütçesinden karşılanmak üzere Muğla-Izmir-Muğla arasında “yoluluklu-yevmiyeli” görevlendirilmemiz hususunu emir ve müsaadelerinize arz ederim

22.05.2001

7

Yrd Doç Dr Levent TUNA

Projede görevli yardımcı araştırmacı  
Doç Dr Benül BURUN



T.C.  
MUĞLA ÜNİVERSİTESİ  
FEN-EDEBİYAT FAKÜLTESİ

BİYOLOJİ BÖLÜMÜ

Sayı B.30.2.MĞÜ.0.13.00.01/150  
Konu

21. / 05. / 2004

FEN EDEBİYAT FAKÜLTESİ DEKANLIĞINA

Yrd Doç Dr Omer VAROL'un 2000-03 nolu " Muğla İli Fıstık Çamlarının Floristik ve Fitososyolojik Yönden Araştırılması" adlı proje kapsamında toplanan bitkilerin teşhislerini Gazi Üniversitesi Fen Edebiyat Fakültesi Herbaryumunda yapmak üzere 2 Temmuz 2001 - 31 Temmuz 2001 tarihleri arasında giderleri araştırma fonunca karşılanmak üzere yolluklu - yevmiyeli olarak görevlendirilmesi konusunda gereğini bilgilerinize arz ederim.

  
Doç. Dr. Mustafa İŞİLOĞLU  
Bölüm Başkanı

22

22 5 Loop  
110

22 5 Loop  
110

## BIYOLOJİ BÖLÜM BAŞKANLIĞINA

2000-03 nolu “ Muğla İli Fıstık Çamlarının Floristik ve Fitososyolojik Yönden Araştırılması” adlı proje kapsamında toplanan bitkilerin teşhislerini Gazi Üniversitesi Fen Edebiyat Fakültesi Herbaryumunda yapmak üzere 2 Temmuz 2001 ila 31 Temmuz 2001 tarihleri arasında yolluklu - yevmiyeli olarak görevlendirilmem konusunda gereğini bilgilerinize arz ederim.

  
Yrd. Doç. Dr. Omer VAROL  
Proje Yöneticisi